



Zadanie wsparte z Funduszu Promocji Mięsa Wołowego

Załącznik Nr 2 do zapytania ofertowego

(wzór)

UMOWA

zawarta w dniu w Odrzechowej pomiędzy Polskim Związkiem Hodowców Bydła Simentalskiego, Odrzechowa 1, 38-530 Zarszyn (NIP: 687-143-57-44) reprezentowanym przez:

1.

zwanym dalej **Zamawiającym**,

a

.....
.....

reprezentowaną przez:

.....

.....zwaną w dalszej części niniejszej umowy **Usługodawcą**

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest wyprodukowanie 4 filmów promocyjnych w ramach zadania pn.: „Simental - przyszłość mięsa”. Przedmiot umowy obejmuje w szczególności:

Realizację filmową składającą się z dwóch części filmów:

CZĘŚĆ I

Wyprodukowanie 4 filmów promocyjnych o następującej tematyce:

- Rys historyczny rasy bydła simentalskiego
- Krajowe Wystawy Bydła Simentalskiego
- Cechy użytkowe bydła simentalskiego
- Rola przeżuwaczy-BS-w utrzymaniu bioróżnorodności cennych przyrodniczo regionów Polski.

Dopuszczalna forma: dokumentalny film promocyjno-informacyjny.

CZĘŚĆ II

Emisja filmów w ogólnopolskim paśmie TVP regionalnych: 4 emisje w okresie od 01.04.2021r. do 25.09.2021r., dla łącznie 1200 tysięcy widzów.

CZĘŚĆ I ZAKRES ZADAŃ WYKONAWCY - Wyprodukowanie filmów:

- 1) Opracowanie scenariuszy filmów wraz z tytułami do zatwierdzenia przez Zamawiającego obejmujących.

Rys historyczny rasy bydła simentalskiego (BS)

- opis rasy: pochodzenie BS, cechy użytkowe
- zasięg występowania w świecie, bydło simentalskie w Polsce,
- początki hodowli w RP: Sanok, Pokucie, XIX w., XX w. - POHZ Brzozów, hodowla indywidualna, Zakład Doświadczalny Instytutu Zootechniki – Państwowy Instytut Badawczy Odrzechowa (ZDIZ-PIB), simentale poza Podkarpaciem: m.in. Pępowo, woj. Lubelskie,
- Polski Związek Hodowców Bydła Simentalskiego – działalność związku, cele, hodowcy, osiągnięcia, plany na przyszłość,
- XXI Kongres Światowej Federacji Bydła Simentalskiego, Rudawka Rymanowska 2016.

Krajowe Wystawy Bydła Simentalskiego (15 wystaw)

- historia wystaw,
- uczestnicy,
- imprezy towarzyszące (np. młodzi hodowcy),



– trwałe efekty realizacji wystaw,

Cechy użytkowe bydła simentalskiego:

- spożycie mięsa wołowego w Polsce
- walory kulinarne wołowiny, w tym z simentali - „Apetyt na wołowinę z Podkarpacia”,
- przetwórstwo lokalne/regionalne, produkty regionalne,
- porady kulinarne, rola białka zwierzęcego w żywieniu ludzi.

Rola przeżuwaczy-BS-w utrzymaniu bioróżnorodności cennych przyrodniczo regionów Polski

- wpływ wypasu na środowisko i zachowanie bioróżnorodności: roślinność, ptaki drapieżne, owady itp.
- walory krajobrazowe – wizerunek obszaru Beskidu Niskiego i Bieszczadów,
- pozytywny obraz chowu i hodowli – prezentacja gospodarstw utrzymujących zwierzęta według najwyższych standardów dobrostanowych.

Filmy powinny promować - upowszechniać informację na temat mięsa wołowego rasy simentalskiej.

- 2) Realizacja materiału filmowego na terenie działania Polskiego Związku Hodowców Bydła Simentalskiego - w cenie usługi Wykonawca zapewni: montaż, oświetlenie, udźwiękowanie, przygotowanie wizażowe bohaterów, efekty specjalne, opracowanie graficzne, transport. Długość każdego filmu 12 minut.
 - 3) Realizacja filmów: Wykonawca odpowiedzialny będzie za przygotowanie tekstów lektorskich.
 - 4) Podkład muzyczny: Do filmów należy zrealizować podkłady muzyczne. Podkład muzyczny może stanowić utwór specjalnie w tym celu skomponowany lub istniejący utwór muzyczny, do którego Wykonawca posiada prawa autorskie. Realizacja podkładu muzycznego zostanie przeprowadzona po wcześniejszej akceptacji przez Zamawiającego. Wersja językowa powinna być zgrana z warstwą muzyczną. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu oświadczenie o nabyciu praw do użycia wybranego przez Zamawiającego fragmentu muzycznego do produkcji filmów będących przedmiotem niniejszego zamówienia.
 - 5) Oprawa graficzna: należy stworzyć oprawę graficzną filmu – czołówka, tyłówka, napisy oraz informacja o wsparciu finansowym zadania z Funduszu Promocji Mięsa Wołowego.
2. Zamawiający zleca, a Usługodawca przyjmuje do wykonania przedmiot umowy określony w ust. 1.
 3. Specyfikację przedmiotu umowy zawiera załączona oferta Usługodawcy oraz zapytanie ofertowe, które są integralną częścią niniejszej umowy.
 4. Zamawiający zamawia zrealizowanie, a Usługodawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy w terminach określonych w § 3 niniejszej umowy, przy zachowaniu należytej staranności.
 5. Do obowiązków Usługodawcy należą również w ramach wynagrodzenia umownego:
 - a) wszelkie koszty i opłaty niezbędne do prawidłowego wykonania zamówienia.

§ 2

Usługodawca oświadcza, że posiada odpowiednią wiedzę, doświadczenie i dysponuje stosowną bazą do wykonania przedmiotu umowy.

§ 3

1. Termin wykonania przedmiotu umowy Strony ustalają: od dnia podpisania umowy do 30.09.2021 roku.
2. Za dzień wykonania przedmiotu zamówienia uznany będzie dzień podpisania przez przedstawicieli Zamawiającego protokołu odbioru bez zastrzeżeń.
3. Jeżeli w trakcie czynności odbiorowych zostaną stwierdzone wady przedmiotu umowy, wówczas Zamawiający może odmówić odbioru przedmiotu umowy z winy Usługodawcy oraz wyznaczyć termin na usunięcie wad, nie dłuższy niż 5 dni roboczych.

§ 4

1. Wysokość wynagrodzenia przysługującego Usługodawcy za wykonanie przedmiotu umowy ustalona została na podstawie oferty Usługodawcy.
2. Wynagrodzenie za przedmiot umowy ustala się na kwotę brutto: PLN (słownie: PLN).
3. Zamawiający odprowadzi we własnym zakresie należny podatek VAT. Usługodawca wystawi fakturę VAT na kwotę netto *(dotyczy podmiotów zagranicznych).
4. Zamawiający jest płatnikiem VAT i posiada NIP 687-143-57-44
5. Usługodawca jest płatnikiem VAT i posiada NIP



§ 5

1. Usługodawca, określone w § 4 wynagrodzenie, otrzyma na podstawie prawidłowo wystawionej faktury potwierdzonej protokołem odbioru, podpisanym przez obie strony bez zastrzeżeń.
2. Termin zapłaty faktury ustala się do 30 dni od daty dostarczenia Zamawiającemu faktury wraz z protokołem odbioru.
3. Wynagrodzenie przysługujące Usługodawcy jest płatne przelewem z rachunku Zamawiającego na konto Usługodawcy wskazane na fakturach.
4. Miejscem płatności jest Bank Zamawiającego.

§ 6

1. Z chwilą przekazania Zamawiającemu Filmów Wykonawca przenosi na Zamawiającego całość majątkowych praw autorskich i praw pokrewnych do Filmów oraz innych utworów powstałych w związku z realizacją niniejszej umowy, obejmujących prawo do korzystania z Filmów bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, w całości lub w dowolnej części, samodzielnie lub łącznie z innymi utworami, na wszystkich znanych w dniu zawarcia umowy polach eksploatacji, obejmujących w szczególności:
 - a. wszelkie utrwalanie i zwielokrotnianie (w tym wprowadzanie do pamięci komputera lub innego urządzenia), wytwarzanie egzemplarzy jakąkolwiek techniką, w tym drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego, mechanicznego, optycznego, elektronicznego lub innego, techniką analogową lub cyfrową, w dowolnym systemie lub formacie; na wszelkich nośnikach, w tym nośnikach audio lub video, nośnikach papierowych lub podobnych, światłoczułych, magnetycznych, optycznych, dyskach, kościach pamięci, nośnikach komputerowych i innych nośnikach zapisów i pamięci;
 - b. wszelki obrót egzemplarzami, na których Film utrwalono, poprzez wprowadzanie do pamięci komputera, dzierżawę lub najem egzemplarzy;
 - c. wszelkie inne rozpowszechnianie, w tym w szczególności nadawanie i reemitowanie, w tym za pomocą wizji lub fonii przewodowej lub bezprzewodowej, przez stacje naziemne, za pośrednictwem satelity, w sieciach kablowych, telekomunikacyjnych lub multimedialnych lub innych systemach przekazu (w tym tzw. simulcasting lub webcasting), równoczesne i integralne nadawanie przez inną organizację radiową lub telewizyjną, w sposób niekodowany lub kodowany, w obiegu otwartym lub zamkniętym, w jakiejkolwiek technice (w tym analogowej lub cyfrowej), systemie lub formacie, z lub bez możliwości zapisu, w tym także w serwisach tekstowych, multimedialnych, internetowych, telefonicznych lub telekomunikacyjnych;
 - d. wszelkie publiczne udostępnianie Filmu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w tym poprzez stacje naziemne, za pośrednictwem satelity, sieci kablowych, telekomunikacyjnych, multimedialnych, poprzez bazy danych, serwery lub inne systemy i urządzenia (również mobilne), także osób trzecich, w obiegu otwartym lub zamkniętym, w jakiejkolwiek technice (w tym analogowej lub cyfrowej), systemie lub formacie, z lub bez możliwości zapisu, w tym też w serwisach wymienionych wyżej;
 - e. wszelkie publiczne odtwarzanie, wyświetlanie, wykonywanie, wystawianie.
2. Wykonawca nieodwołalnie udziela Zamawiającemu na zasadzie wyłączności i w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w niniejszej umowie w § 4 ust. 2 oraz bez konieczności uzyskiwania odrębnej zgody Wykonawcy, zezwoleń na wykorzystanie i rozpowszechnianie wizerunków i wypowiedzi osób, występujących w Filmach z prawem dalszego ich udzielania, jak również zezwolenia na wykonywanie całości praw zależnych do utworów wytworzonych w toku realizacji niniejszej umowy w zakresie niezbędnym do korzystania zgodnie z jego celem, w tym w szczególności do: dokonywania wszelkich opracowań i zmian w utworach, w szczególności co do adaptacji i przeróbek oraz tłumaczeń, w zakresie pól eksploatacji wymienionych w ust. 2, z zastrzeżeniem poszanowania praw osobistych twórców i artystów wykonawców. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do nadzoru nad sposobem korzystania z utworów wytworzonych w toku realizacji niniejszej umowy i dochodzenia roszczeń z tytułu naruszenia praw autorskich przez osoby trzecie.
3. Z przekazaniem Filmu Zamawiającemu Wykonawca przenosi na Zamawiającego własność egzemplarzy nośników, na których Film utrwalono.
4. Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego wyłączną i pełną odpowiedzialność z tytułu naruszeń praw autorskich, praw pokrewnych i dóbr osobistych osób trzecich, mogących wynikać w związku z niewłaściwym wykonaniem przez Wykonawcę niniejszej umowy, będących konsekwencją naruszenia praw autorskich osób trzecich lub nieprawdziwych oświadczeń złożonych przez Wykonawcę, rozumianą w szczególności jako szkoda bezpośrednia, a w szczególności w razie skierowania przeciwko



Zamawiającemu przez osoby trzecie roszczeń opartych na zarzucie naruszenia praw autorskich lub innych praw własności intelektualnej.

5. W przypadku wytoczenia przez osobę trzecią powództwa opartego na zarzucie naruszenia jej praw do utworów stanowiących przedmiot umowy, Wykonawca zwolni Zamawiającego od odpowiedzialności, w szczególności podejmie działania w celu wzięcia udziału w postępowaniu po stronie pozwanej i zwolnienia Zamawiającego z udziału w tym postępowaniu, a w razie wydania prawomocnego orzeczenia, zasądającego od Zamawiającego określone świadczenia lub/i prowadzącego do pogorszenia praw w sferze dóbr osobistych Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany będzie także do naprawienia poniesionej przez Zamawiającego z tego tytułu szkody w pełnej wysokości.

§ 7

Strony zastrzegają sobie prawo do dochodzenia kar umownych określonych w niniejszej umowie z tytułu niezgodnego lub nienależytego wykonania zobowiązań wynikających z umowy, przy czym Zamawiający ma prawo potrącenia kar umownych z należnej faktury.

§ 8

1. Usługodawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w następujących przypadkach:
 - a) za zwłokę w oddaniu określonego w umowie przedmiotu zamówienia w wysokości 0,2% wynagrodzenia umownego brutto, za każdy dzień zwłoki;
2. Strony zastrzegają możliwość dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonych kar umownych, do pełnej wysokości poniesionej szkody.

§ 9

1. Zamawiający ma prawo odstąpić od niniejszej umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o zaistnieniu istotnej zmiany okoliczności powodującej, iż wykonanie umowy nie leży w interesie Zamawiającego, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy. W takim przypadku rozliczenie za pracę Usługodawcy będzie proporcjonalne do zrealizowanych już do chwili odstąpienia prac. Wycenę w/w prac przedstawi Usługodawca wraz z fakturą za ich realizację, a Zamawiający zapłaci za fakturę w trybie określonym w par.5 ust.2.
2. Poza wypadkami określonymi w ust. 1 powyżej Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od niniejszej umowy w przypadku rażącego naruszenia obowiązków wynikających z niniejszej umowy przez drugą stronę, z przyczyn przez nią zawinionych.
Zamawiający ma prawo odstąpienia od umowy w szczególności w przypadku, gdy:
 - a) Usługodawca opóźnia się z terminem wykonania przedmiotu umowy o więcej niż 14 dni;
 - b) Usługodawca złożył wniosek o ogłoszenie upadłości.
3. W razie odstąpienia od umowy z przyczyn zawinionych przez jedną ze stron, strona, z której winy odstąpiono od umowy, zobowiązana jest zapłacić drugiej stronie karę umowną w wysokości 5% wynagrodzenia umownego brutto. Obowiązek zapłacenia kary umownej w przypadku odstąpienia od umowy, nie obejmuje wypadku określonego w § 9 ust. 1.
4. Jeżeli kara nie pokrywa poniesionej szkody, strony mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

§ 10

1. Usługodawca zapewnia, że zrealizowany przedmiot umowy jest wolny od wad.

§ 11

1. Wszelkie oświadczenia Stron umowy będą składane na piśmie pod rygorem nieważności listem poleconym lub za potwierdzeniem ich złożenia.
2. Ewentualna nieważność jednego lub kilku postanowień niniejszej umowy nie wpływa na ważność umowy w całości. W takim przypadku Strony zastępują nieważne postanowienie postanowieniem zgodnym z celem i innymi postanowieniami umowy.

§ 12

1. Żadna ze Stron nie jest uprawniona do przeniesienia swoich praw i zobowiązań z tytułu niniejszej umowy bez uzyskania pisemnej zgody drugiej Strony.
2. Każda ze Stron zobowiązana jest do uzyskania pisemnej zgody drugiej Strony na przeniesienie praw i obowiązków z niniejszej umowy także w przypadku zmiany formy prawnej Usługodawcy.
3. Zamawiający przewiduje możliwość zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru usługodawcy pod warunkiem, że:



- konieczność zmiany umowy spowodowana jest okolicznościami, których Zamawiający, działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć,
- wartość zmiany nie przekracza 50% wartości zamówienia określonej w umowie.

Zmiany umowy mogą nastąpić w następującym zakresie:

- a) zmiana terminu umowy w przypadku:
 - gdy niedotrzymanie pierwotnego terminu realizacji umowy wynika z okoliczności niemożliwych do przewidzenia i niezależnych od stron, np. wystąpienia zjawisk związanych z działaniem siły wyższej (klęska żywiołowa, niepokoje społeczne, działania militarne itp.);
 - zmian w umowie między Zamawiającym a Podmiotem współfinansującym zadanie.
- W przypadku wystąpienia powyższej okoliczności, w zakresie mającym wpływ na przebieg realizacji zamówienia, termin wykonania umowy może ulec odpowiedniemu przedłużeniu o czas niezbędny do zakończenia wykonania przedmiotu umowy w sposób należyty.
- b) dodatkowych usług od dotychczasowego Usługodawcy, nie objętych zamówieniem podstawowym, o ile stały się niezbędne i zostały spełnione warunki:
 - zmiana usługodawcy nie może być dokonana z powodów ekonomicznych;
 - zmiana Usługodawcy spowodowałaby istotną niedogodność lub znaczne zwiększenie kosztów dla zamawiającego
 - wartość każdej kolejnej zmiany nie przekracza 50% wartości zamówienia określonego w pierwotnej umowie
 - c) ograniczenia zakresu przedmiotu umowy, w przypadku zaistnienia okoliczności, w których zbędne będzie wykonanie danej części zamówienia wraz ze związanym z tym obniżeniem wynagrodzenia;
 - d) zmiana terminu płatności: w przypadku ograniczenia finansowego po stronie Zamawiającego, z przyczyn od niego niezależnych;
 - e) zmiana w sposobie realizacji zamówienia polegająca na: zmianie osób, podwykonawców, partnerów konsorcjum i innych podmiotów współpracujących przy realizacji zamówienia pod warunkiem, że ich uprawnienia, potencjał ekonomiczny, wykonawczy i doświadczenie nie są gorsze od tych, jakie posiadają podmioty zamieniane. Zmiany te mogą nastąpić z przyczyn organizacyjnych;
 - f) zmiana wynagrodzenia: w przypadku zmiany urzędowej stawki podatku VAT.

Wystąpienie którejkolwiek z wymienionych powyżej okoliczności nie stanowi bezwzględnego zobowiązania Zamawiającego do dokonania takich zmian, ani nie może stanowić podstawy roszczeń Usługodawcy do ich dokonania.

§ 13

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny.
2. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej umowy mogą nastąpić za zgodą Stron w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.

§ 14

Sądem właściwym dla wszystkich spraw, które wynikną z realizacji tej umowy będzie sąd właściwy dla Zamawiającego.

§ 15

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch (2) jednobrzmiących egzemplarzach po jednym (1) egzemplarzu dla każdej ze Stron.

.....
Zamawiający

.....
Usługodawca